

Försiktighetsåtgärder

Säkerhet

- Öppna inte enheten eftersom laserstrålen i CD-spelaren kan skada ögonen. Överlåt service till kvalificerad personal.
- Skulle något föremål eller någon vätska komma in i spelaren bör du genast koppla bort strömmen och låta kvalificerad personal kontrollera enheten innan du använder den igen.
- Skivor som inte har standardformat (t.ex. fyrkantiga eller hjärt- eller stjärnformade) kan inte spelas upp på den här spelaren. Om du gör det kan spelaren skadas. Använd inte sådana skivor.

Rengöra chassit

- Rengör chassit, panelen och kontrollerna med en mjuk duk lätt fuktad med ett mildt rengöringsmedel. Använd aldrig någon typ av slipkuddar, skurpulver eller lösningar som t.ex. alkohol eller bensen.

Strömkällor

- Innan du använder AC-adpatern bör du kontrollera att spelarens drivspänning stämmer överens med nätspänningen (se "Specifikationer"). Använd den medföljande nätkabeln; använd aldrig någon annan typ av kabel.

- Spelaren är inte bortkopplad från nätspänningen så länge som den är ansluten till vägguttaget via AC-adaptern, även om själva spelaren är avstängd.

- För batteridrift använder du sex R20-batterier (storlek D).
- Om du inte tänker använda batterierna bör du ta ur dem, så undviks du risken för frätskador, orsakade av läckande batterier.
- På märketiketten, som du finner på spelarens undersida, finns information om drivspänning, strömförbrukning osv.

Placering

- Lämma inte spelaren i närheten av värmekällor, eller på en plats i direkt solljus. Lämma den inte heller där det är mycket dammigtt eller där den kan utsättas för vibrationer och stötar.
- Placera inte spelaren så att den lutar eller står ostadigt.
- Se till att det finns 10 mm fritt utrymme runt spelarens sidor. Ventilationsöppningarna får inte täckas över; om kylningen inte är tillfredsställande finns risk för att spelaren inte fungerar som den ska och dessutom förkortas livslängden på de ingående komponenterna.
- Om spelaren lätmas i en bil parkerad i solen ska du tänka på att placera den så att den inte utsätts för direkt solbelysning.
- Högtalarna innehåller kraftiga magnetor. Se till att du inte placerar kredittkort med magnetresor, mekaniska klockor och liknande i närheten av högtalarna eftersom de kan skadas av magnetfältet.
- Använd aldrig lösningsmedel som t.ex. bensen, thinner, rengöringsmedel med den typ som finns att köpa i handeln eller antistatsspray som är avsedd för vinylskivor.
- Utsätt inte CD-skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t.ex. värmetermorer. Lämma den inte heller i en bil som är parkerad direkt i solen, eftersom det kan bli mycket varmt inne i bilen.
- Klistra aldrig papper eller klistertappar på CD-skivan. Se till att du inte repar ytan på CD-skivorna.
- Efter användningen bör du lägga tillbaka skivorna i sina fodrar.
- Repor, smuts och fingeravtryck på skivornas yta kan göra att spelaren inte kan följa spårn på skivorna korrekt och lämnade i närheten av högtalarna eftersom de kan skadas av magnetfältet.

CD-R- och CD-RW-skivor
Med den här CD-spelaren kan du spela upp CD-R/CD-RW-skivor som spelats in i formatet CD-DA*, men uppspelningsmöjligheten är samtidigt beroende av skivans kvalitet och den utrustning som den spelats in med.

- CD-DA är en förkortning av Compact Disc Digital Audio (CD för digitalt ljud).
- Det är en inspelningsstandard som används för vanliga CD-skivor med ljudinformation.

- CD-DA är en förkortning av Compact Disc Digital Audio (CD för digitalt ljud).
- Det är en inspelningsstandard som används för vanliga CD-skivor med ljudinformation.

Ljud-CD-skivor som kodats med upphovsrättskatalogi

Den här produkten har tillverkats för uppspelning av skivor som följer standarden Compact Disc (CD). Nyligen har vissa skivbolag börjat sälja ljud-CD-skivor med upphovsrätts signaler. Tänk på att vissa av dessa skivor inte följer CD-standarden och kanske därför inte kan spelas upp av den här produkten.

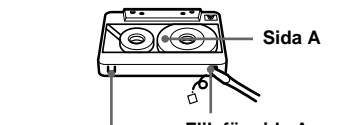
Om du har frågor eller om du vill få mer information med spelaren, kan du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

Användning

- Om du flyttar spelaren direkt från kyla och in i en uppvärmd lokal, eller om du placerar den i ett rum med mycket hög fuktighet, kan det bildas kondens på linsen inne i CD-spelaren. Då fungerar inte spelaren som den ska. I så fall tar du ur CD-skivan och väntar ungefär en timme tills fukten hunnit avdunsta.
- Om spelaren inte har används under en längre tid bör du först ställa den i uppspelningsläge några minuter så att den blir varmas upp innan du sätter i en kasset.

Kassetter

- Bryt loss kassetfliken från sida A och B för att skydda dina inspelningar så att du inte spelar över dem av misstag. Om du senare vill spela över det du har på bandet, täckar du bara för hållet med en bit tejp.



Flik för sida B
Flik för sida A

- Band, med speltid längre än 90 minuter, bör du bara använda för långa, oavbrutna in/utspellingar.
- Spelaren är inte bortkopplad från nätspänningen så länge som den är ansluten till vägguttaget via AC-adaptern, även om själva spelaren är avstängd.
- För batteridrift använder du sex R20-batterier (storlek D).
- Om du inte tänker använda batterierna bör du ta ur dem, så undviks du risken för frätskador, orsakade av läckande batterier.
- På märketiketten, som du finner på spelarens undersida, finns information om drivspänning, strömförbrukning osv.



- Använd aldrig lösningsmedel som t.ex. bensen, thinner, rengöringsmedel med den typ som finns att köpa i handeln eller antistatsspray som är avsedd för vinylskivor.
- Utsätt inte CD-skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t.ex. värmetermorer. Lämma den inte heller i en bil som är parkerad direkt i solen, eftersom det kan bli mycket varmt inne i bilen.
- Klistra aldrig papper eller klistertappar på CD-skivan. Se till att du inte repar ytan på CD-skivorna.
- Efter användningen bör du lägga tillbaka skivorna i sina fodrar.
- Repor, smuts och fingeravtryck på skivornas yta kan göra att spelaren inte kan följa spårn på skivorna korrekt och lämnade i närheten av högtalarna eftersom de kan skadas av magnetfältet.

CD-R- och CD-RW-skivor
Med den här CD-spelaren kan du spela upp CD-R/CD-RW-skivor som spelats in i formatet CD-DA*, men uppspelningsmöjligheten är samtidigt beroende av skivans kvalitet och den utrustning som den spelats in med.

- CD-DA är en förkortning av Compact Disc Digital Audio (CD för digitalt ljud).
- Det är en inspelningsstandard som används för vanliga CD-skivor med ljudinformation.

Ljudet är svagt eller har dålig kvalitet.

- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.
- Flytta spelaren bort från TV:n.

- Bilden på TV:n blir ostabil.
- Om du lyssnar på ett FM-mottagning nära TV:n med en inombussantenn, flyttar du spelaren bort från TV:n.

Felsökning

Generellt

Strömmen kan inte slås på.

- Se till att batterierna är korrekt insatta.
- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.

- Du kan inte slå på spelaren med fjärrkontrollen när du driver den med batterier (endast CFD-S200L.).

Strömmen är inte påslagen och "bÄtterY" och "Error" visas växelvís.

- Se till att batterierna är rätt insatta.
- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.

Inget ljud hörs.

- Justera volymen.
- Koppla bort hörlurarna när du vill lyssna via högtalarna.

Det är störningar i ljudet.

- Någon använder en bärbar telefon eller annan utrustning, som avger radiovåg, nära spelaren. —Flytta störkällan bort från spelaren.

CD-spelare

CD-skivan spelas inte upp eller "no disc" visas i teckenfönstret trots att en CD-skiva sätts i spelaren.

- Sätt in CD-skivan med etiketten vänd uppåt.
- Rengör CD-skivan.
- Ta ur CD-skivan och låt CD-facket stå öppet ungefär en timme, så att fukten hinner avdunsta.
- CD-R/CD-RW-skivan stängdes inte efter inspelningen. Förbänd den med hjälp av den utrustning den spelades in på.
- Det är något kvalitetsproblem med CD-R/CD-RW-skivan, inspelningssystemet eller programmet skivan spelades in med.

Det blir avbrott i ljudet.

- Minska volymen.
- Rengör CD-skivan eller byt ut den om den är mycket skadad.
- Placera spelaren på en plats där den inte utsätts för vibrationer.

- Rengör linsen med en bläsanpel av den typ som finns att köpa ute i handeln.
- Det kan bli avbrott i ljudet eller ljudstörningar om CD-R/CD-RW-skivorna är av dålig kvalitet eller om det är något problem med inspelningsenheten eller programvaran.

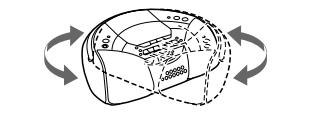
Radio

Mottagningen är dålig.

- Försök att förbättra mottagningen genom att placera om FM-antennen.



- Flytta på spelaren om du behöver förbättra AM- eller MW/LW-mottagningen.



Ljudet är svagt eller har dålig kvalitet.

- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.
- Flytta spelaren bort från TV:n.

- Bilden på TV:n blir ostabil.
- Om du lyssnar på ett FM-mottagning nära TV:n med en inombussantenn, flyttar du spelaren bort från TV:n.

Bandspelare

Bandet rör sig inte när du trycker på en funktionsknapp.

- Stäng luckan till kassetfacket ordentligt.

Knappen REC ● fungerar inte eller bandet spelas inte upp eller kan inte spelas in.

- Kontrollera att säkerhetsfliken på kassetten sitter kvar.

- Du kan inte slå på spelaren med fjärrkontrollen när du driver den med batterier (endast CFD-S200L.).

Strömmen är inte påslagen och "bÄtterY" och "Error" visas växelvís.

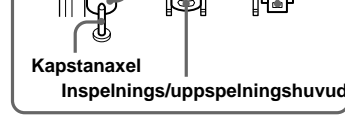
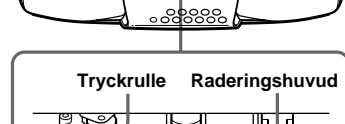
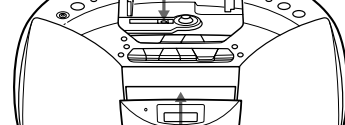
- Se till att batterierna är rätt insatta.
- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.

Inget ljud hörs.

- Justera volymen.
- Koppla bort hörlurarna när du vill lyssna via högtalarna.

Det är störningar i ljudet.

- Någon använder en bärbar telefon eller annan utrustning, som avger radiovåg, nära spelaren. —Flytta störkällan bort från spelaren.



Tryckrulle
Raderingshuvud
Kapstanaxel
Inspelnings/utspelningshuvud

Fjärrkontroll (endast CFD-S200L)

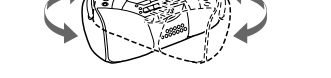
Fjärrkontrollen fungerar inte.

- Om batterierna i fjärrkontrollen är svaga byter du ut dem mot nya.
- Se till att du riktar fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn på spelaren.
- Ta bort eventuella föremål som är i vägen mellan fjärrkontrollen och spelaren.

- Se till att fjärrkontrollensorn inte utsätts för stark belysning, t.ex. direkt solljus eller ljuset från lysrör.
- Flytta dig närmare spelaren när du använder fjärrkontrollen.

Om du har provat alla ovanstående åtgärderna, kopplrar du ur nätkabeln och tar ut alla batterier. När alla indikatorer i teckenfönstret slöcknat kopplar du in nätkabeln och sätter tillbaka batterierna igen. Om problemet fortfarande kvarstår bör du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

- Flytta på spelaren om du behöver förbättra AM- eller MW/LW-mottagningen.



Ljudet är svagt eller har dålig kvalitet.

- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.
- Flytta spelaren bort från TV:n.

- Bilden på TV:n blir ostabil.
- Om du lyssnar på ett FM-mottagning nära TV:n med en inombussantenn, flyttar du spelaren bort från TV:n.

Specifikationer

CD-spelare
System
Digitalt ljudsystem för CD-skivor
Laserdiode
Material: GaAlAs
Vågängd: 780 nm
Emission: Kontinuerlig
Laser effekt: Mindre än 44,6 µW
(Denna effekt är ett värde som uppmätts på ett avstånd av ungefär 200 mm från linsens yta i den optiska pickupen med 7 mm öppning.)

Spindelhastighet
200-500 varv/min (rpm) (CLV, medurs)
Antal kanaler
2
Frekvensstergiving
20-20 000 Hz +/-2 dB
Svag och fladdrer
Ej mätbart
Ej mätbart

Extra tillbehör
Sony hörlursserie MDR

Radio
Frekvenomfång
CFD-S100
FM 87,5-108 MHz
AM 531-1 611 kHz (i steg om 9 kHz)
530-1 610 kHz (i steg om 10 kHz)
CFD-S100L/S200L
FM 87,5-108 MHz
MW 531-1 611 kHz (i steg om 9 kHz)
530-1 610 kHz (i steg om 10 kHz)
LW 153-279 kHz

IF
FM: 10,7 MHz
AM/MW/LW: 450 kHz
Antenner
FM: Teleskopantenn
AM/MW/LW: Inbyggd ferritantenn

Kassettdäck
Inspekningsystem
4-spårs 2 kanalig stereo
Tid för snabbspolning
Ca. 120 s. med en Sony-kasset C-60
Frekvensstergiving
Typ I (normal): 80-10 000 Hz

Allmänt
Högtalare
Bredband: 10 cm diam., 3,2 Ω, kontyp (2)
Utgångar
Hörlursutgång (stereo minikontakt)
För hörlurar med impedans mellan 16 och 68 Ω
Maximal uteffekt
4,6 W

Strömförbrukning
För CD radiokassettspelare:
Argentinisk modell:
220-230 V AC, 50 Hz
Övriga modeller:
230 V AC, 50 Hz
9 V DC, 6 R20-batterier (storlek D)
För fjärrkontrollen (endast CFD-S200L):
3 V DC, 2 R03-batterier (storlek AAA)

Stromförbrukning
20 W växelsström (AC)
Batterilivsängd
För CD radiokassettspelare:
FM-inspelning
Sony R20P: ca. 13,5 tim.
Sony alkaliska LR20: ca. 20 tim.
Banduppspelning
Sony R20P: ca. 7,5 tim.
Sony alkaliska LR20: ca. 15 tim.
CD-uppspelning
Sony R20P: ca. 2,5 timmar
Sony alkaliska LR20: ca. 7 tim.

Dimensioner
Ca. 386 × 166 × 252 mm (b/h/d)
(inklusive utskjutande delar)
Vikt
Ca. 3,3 kg (inklusive batterier)

Medföljande tillbehör
Nätkabel (1)
Fjärrkontroll (1) (endast CFD-S200L)

Rätt till ändring av design och specifikationer utan föregående meddelande förbehålls.

Extra tillbehör
Sony hörlursserie MDR

Suomi

Varoimet

Turvallisuus

- CD-soitinossassa oleva lasersäde vahingoittaa silmiä. Älä yritä avata koteloä. Laitteen saa huoltaa vain ammattitaitoinen huoltoliike.
- Jos jokin esine tai nestettä joutuu laitteen sisään, irrota laite pistorasasta ja vien se huoltoon tarkistetavaksi, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Tällaisoittimella ei saa soittaa muodoltaan tällaistoista poikkeavia (esimerkiksi sydämen, nelion tai tähden muotoisia) CD-levyjä. Tällaiset levyt voivat vioittaa soittinta. Älä siis käytä kyseisenlaisia levyjä.

Kotelon puhdistaminen

- Puhdista laitteen kotelo, paneeli, painikkeet ja säätimet miedolla pesuliuoskella kostutettua pehmeällä liinalla. Älä käytä puhdistukseen hankaustyynyjä, hankausjuuhetta tai luotimitta, kuten alkoholia tai bensiiniä.

Virtalahteet

- Jos aiot käyttää laitetta verkkovirralla, tarkista, että laitteen käyttäjänime ja paikallisen verkkojärmitte vastaavat toisiaan (katso kohta Tekniset tiedot). Käytä laitetta vain verkojärmitteen mukaisella jännitteellä.

- Jos aiot käyttää laitetta verkkovirtaan aina, kun verkkojohto on liitettynä pistorasiaan, vaikka virta olisi katkaistu virtakytkimellä.
- Jos käytät laitetta paristoilla, käytä kuutta R20-paristoa (koko D).

- Jos et aio käyttää paristoja, poista ne laitteesta, jotta mahdolliset paristovuodot tai korroosio eivät aiheuta vahinkoja.
- Käyttäjänitteen, tehonkulutuksen ym. tiedot sisältävä tyypikkilista on laitteen pohjassa.

Laitteen sijoittaminen

- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se altistuu kuumuudelle, auringonvalolle, pölylle tai iskulle.
- Älä sijoita laitetta kaltevaan tai epävakaaseen paikkaan.
- Jätä laitteen sivuille vähintään 10 mm vapaata tilaa. Tuuletusaukkoja ei saa peittää, jotta laite toimii oikein ja sen osien käyttöikä säilyy pitkään.
- Jätä laitteen auringonvaloon pysäköityyn autoon, sijoita laite autossa paikkaan, jossa se ei ole alttina suoralle auringonvalolle.
- Koska kaiuttimissa on voimakas magneetti, pidä magneettikoodattut luottokortit ja jousella toimivat kellot etäällä laitteesta välttääksesi magneetin aiheuttamat viat.

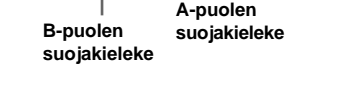
Käyttö

- Jos siirät laitteen kylmästä ympäristöstä lämpimään tai sijoitat sen hyvin kosteaan tilaan, CD-soitinossa sisällä oleviin linssihin voi tiivistyä kosteutta. Jos näin käy, soitin ei toimi oikein. Poista tällöin CD-levy ja anna kosteuden haihtua noin tunnin ajan.
- Jos laiteesta ei ole käytetty pitkään aikaan, kytkie kasettisoitin soittotilaan ja anna sen lämmetä muutama minuutti, ennen kuin asetat siihen kasetin.

- Humautuksia kaseteista
 - Poista kasetin A- tai B-puolen suojakielekke vahingossa tehtävän äänenytksen estämiseksi. Jos haluat myöhemminäänittää kasetille uudelleen, peitä suojakielekkeen paljastama kolo teipillä.

Huomautuksia kaseteista

- Poista kasetin A- tai B-puolen suojakielekke vahingossa tehtävän äänenytksen estämiseksi. Jos haluat myöhemminäänittää kasetille uudelleen, peitä suojakielekkeen paljastama kolo teipillä.



- Yli 90 minuutin pituisten kasettien käyttö ei ole suositeltavaa, paitsi jos haluat poikkeuksellisen pitkän jatkuvan soiton tai äänityksen mahdollisuuden.
- Yli 90 minuutin pituisten kasettien käyttö ei ole suositeltavaa, paitsi jos haluat poikkeuksellisen pitkän jatkuvan soiton tai äänityksen mahdollisuuden.

Huomautuksia CD-levyjstä

- Puhdista CD-levy puhdistuspyyhkeellä ennen sen soittamista. Pyyhi CD-levyä keskistä ulospäin.



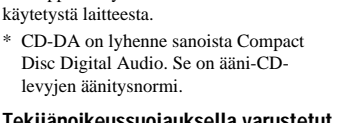
- Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai muita luotimitta äläkä alan liikkeissä myytävää LP-levyjen hoitamiseen tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Älä jätä CD-levyjä altiksi auringonvalolle tai muulle kuumuudelle äläkä jätä niitä auringonvaloon pysäköityyn autoon, sillä auton lämpötila voi nousta huomattavasti.
- Älä liimaa CD-levyyn pintaan paperia tai tärnä äläkä naarmuta sitä.
- Sijoita CD-levy omaan koteleonsa soiton jälkeen.

- Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai muita luotimitta äläkä alan liikkeissä myytävää LP-levyjen hoitamiseen tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Älä jätä CD-levyjä altiksi auringonvalolle tai muulle kuumuudelle äläkä jätä niitä auringonvaloon pysäköityyn autoon, sillä auton lämpötila voi nousta huomattavasti.
- Älä liimaa CD-levyyn pintaan paperia tai tärnä äläkä naarmuta sitä.
- Sijoita CD-levy omaan koteleonsa soiton jälkeen.

Jos edellä kuvatut korjaushetodukset eivät auta, irrota verkkojohto pistorasasta ja poista kaikki näytöstä, liitä virtajohto uudelleen pistorasiaan ja asenna paristot takaisin. Jos ongelma ei katoa, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Tietoja CD-R- ja CD-RW-levyjstä
Tämä soitin pystyy soittamaan CD-DA-muotoisia levyjä (vain CD-DA*). CD-R- ja CD-RW-levyt, mutta niiden soittomahdollisuus voi riippua levy:n laadusta sekä tallennuksen käytetyistä laitteista.

- CD-DA on lyhenne sanoista Compact Disc Digital Audio. Se on ääni-CD-levyjen äänitysnormi.



Tekijänoikeussuojauksella varustetut levyt

Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD) -standardin mukaisten levyjen soittamiseen. Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on koodattu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin niistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia, eikä niitä voi välttämättä soittaa tällä tuotteella.

Jos sinulla on laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Vianmääritys

Yleistä

Laitteeseen ei tule virtaa.

- Tarkista, että akut tai paristot ovat oikein paikallaan.
- Jos paristot ovat heikot, vaihda ne kaikki uusiin.
- Ei voi kytkeä laitteeseen virtaa kaukosäätimellä, kun käytät laitetta paristoilla (vain CFD-S200L.).

Tällaisoittimella ei saa soittaa muodoltaan tällaistoista poikkeavia (esimerkiksi sydämen, nelion tai tähden muotoisia) CD-levyjä. Tällaiset levyt voivat vioittaa soittinta. Älä siis käytä kyseisenlaisia levyjä.

Tarkista, että akut tai paristot ovat oikein paikallaan.

- Jos paristot ovat heikot, vaihda ne kaikki uusiin.

Ääntä ei kuulu.

- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Irrota kuulokeet, kun kuuntelet kaiuttimista.

Äänessä on häiriöitä.

- Joku käyttää matkapuhelinta tai muita radioaaltoja lähettävää laitetta soittimen lähellä. →Siirrä matkapuhelin tai muu laite kauemmas soittimesta.

CD-soitin

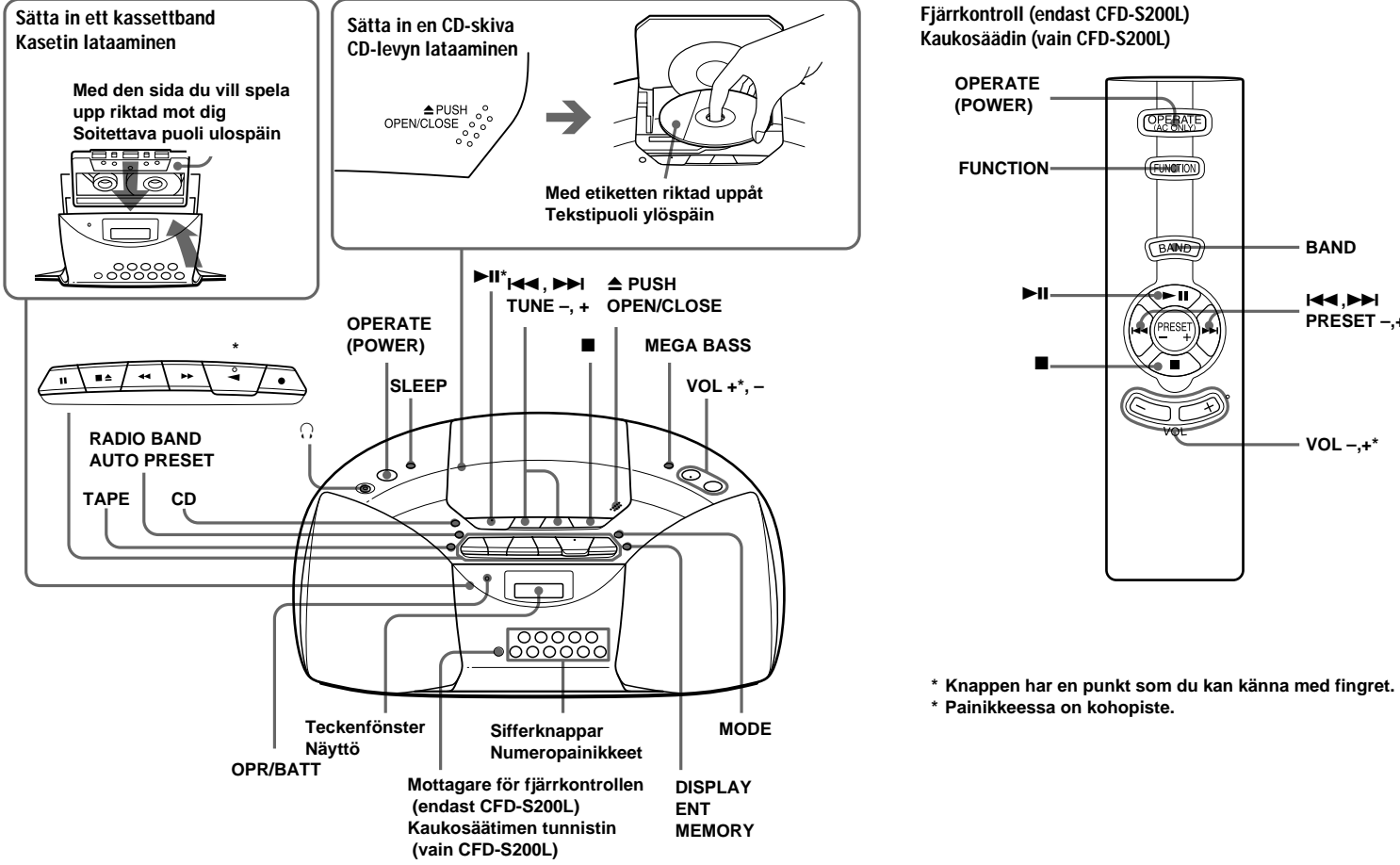
CD-levy ei soi tai ilmaisin "no disc" näkyy näyttössä, vaikka soittimessa on CD-levy.

- Aseta CD-levy paikalleen tekstipuoli ylöspäin.
- Puhdista CD-levy.

- Ota CD-levy pois CD-levylokerosta ja jätä levylokeron avimeksi noin tunniksi, jotta kosteus haihtuu.
- CD-R- tai CD-RW-levyä ei ole suljettu. Sulje CD-R- tai CD-RW-levy tallennukseen käyttämälläsi laitteella.
- CD-R- tai CD-RW-levyn laadussa tai tallennukseen käytetyssä laitteessa tai sovelsushjelmassa on ongelma.

- Äänessä on katkoja.
 - Pieniääni äänenvoimakkuutta.
 - Puhdista CD-levy tai vaihda se, jos se on puhasti vahingoittunut.
- Sijoita laite paikkaan, jossa se ei ole alttiina äärinälle.
- Puhdista linssi alan liikestä saatav

Kontrollernas placering/Painikkeiden ja säätimien sijainti



För att slå på/av strömmen

CFD-S100L/S200L: Tryck på OPERATE.

CFD-S100: Tryck på POWER.

För att justera volymen

Tryck på VOL +, –.

Lyssna med hörlurar

Anslut hörlurarna till kontakten 🔊 (hörlurar).

Ställa in ljudförstärkningen

Forstärka basen

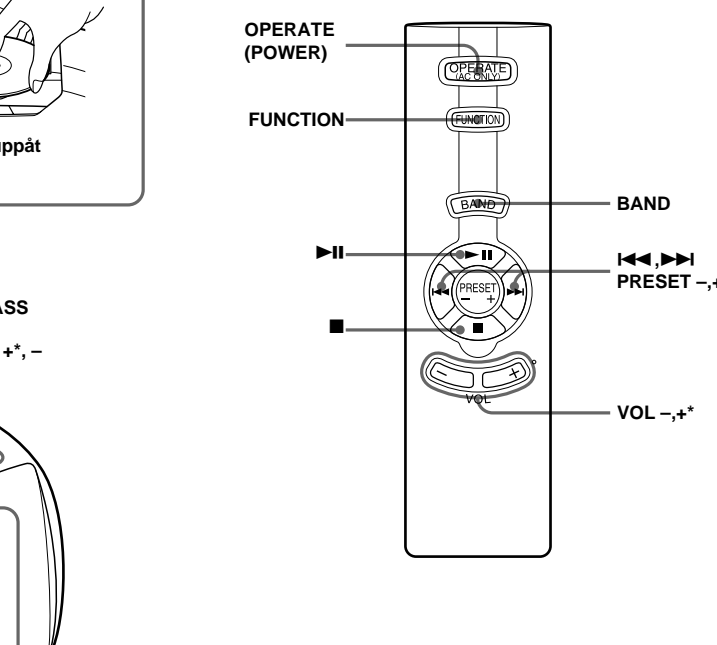
Tryck på MEGA BASS.

“MEGA BASS” visas i teckenfönstret.

För att återgå till normalt ljud trycker du på knappen igen.

Fjärrkontroll (endast CFD-S200L)

Kaukosäddin (vain CFD-S200L)



***** Knappen har en punkt som du kan känna med fingret.
***** Painikkeessa on kohoste.

Svenska

Spela upp CD-skivor

- Tryck på CD (direkt strömpåslag).
- Sätt in en CD-skiva i CD-facket.
- Stäng CD-facket genom att trycka på **▶** PUSH OPEN/CLOSE.
- Tryck på **▶** **||**.

Spelaren spelar upp alla spår en gång.

För att stoppa uppspelningen göra paus i uppspelningen	Trycker du på ■▲	FUNCTION ▶
gå till nästa spår	▶	PRESET →,+
gå till föregående spår	◀	
ta ur CD-skivan	▶ PUSH OPEN/CLOSE	
komma direkt till ett visst spår* hitta ett visst ställe med ledning av ljudet	▶ (framåt) eller ◀ (bakåt) under uppspelning tills du hittar önskat ställe.	
hitta ett visst ställe med ledning av teckenfönstret	▶ (framåt) eller ◀ (bakåt) i pausläge tills du hittar önskat ställe.	

* Du kan inte hitta ett visst spår om “SHUF” eller “PGM” lyser i teckenfönstret. Släck indikatorn genom att trycka på **■**.

Tips!
För att hitta ett spårnummer över 10 trycker du först på >10 och sedan på motsvarande sifferknapp. Exempel: För att spela spår nummer 23 trycker du först på >10 och sedan på 2 och 3.

Använda teckenfönstret

Ta reda på totala antalet spår och uppspelningstid

Tryck på DISPLAY•ENT•MEMORY i stoppläget (se fig. **D**).

Ta reda på den kvarstående tiden

Tryck på DISPLAY•ENT•MEMORY flera gånger när CD-skivan spelas upp. Teckenfönstret ändras på följande sätt:

→ aktuellt spårnummer och uppspelningstid

→ aktuellt spårnummer och återstående tid för det aktuella spåret*
↓ antal återstående spår och återstående tid för CD-skivan

* För ett spår, vars nummer överstiger 20, visas den återstående tiden som “-: -:” i teckenfönstret.

Välja uppspelningsläge

Tryck på MODE tills “REP 1” “REP ALL” “SHUF” “SHUF REP” “PGM” “PGM REP” visas i teckenfönstret. Därefter fortsätter du så här:

För att upprepa ett enskilt spår	Väljer du “REP 1”	Sedan gör du så här Tryck på sifferknappen för det spår du vill upprepa.
upprepa alla spår	“REP ALL”	Tryck på ▶ .
slumpvis uppspelning	“SHUF”	Tryck på ▶ .
upprepa spåren i slumpvis ordning	“SHUF REP”	Tryck på ▶ .
slumpvis ordning spela upp programmerade spår	“PGM”	Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spåren i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶ .
upprepa programmerade spår	“PGM REP”	Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spåren i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår. Tryck sedan på ▶ .

Avbryta det valda uppspelningsläget

Tryck på MODE tills indikatorn för det valda uppspelningsläget slöcknar i teckenfönstret.

Granska det programmerade spåret och uppspelningsordningen i teckenfönstret

Om du vill granska spårordningen innan du börjar uppspelningen trycker du på DISPLAY•ENT•MEMORY.

För varje tryckning på knappen visas ett nytt spår i den ordning du programmerade det.

Ändra det aktuella programmet

Om uppspelningen är stoppad trycker du en gång på **■**; tryck två gånger om uppspelning pågår. Det aktuella programmet raderas. Därefter kan du skapa ett nytt program med hjälp av programmeringsproceduren.

Tips!

Du kan spela in ditt program. När du har skapat programmet sätter du in ett tomt band och trycker på **●** för att starta inspelningen.

Lyssna på radio

- Tryck på RADIO BAND•AUTO PRESET tills önskat band visas i teckenfönstret (direkt strömpåslag). Varje gång du trycker på knappen ändras indikatorn på följande sätt: CFD-S100: “FM” → “AM” CFD-S100L/S200L: “FM” → “MW” → “LW”.
- Håll TUNE + eller – nedtryckt tills frekvenssiffrorna börjar ändras i teckenfönstret.

Spelaren avöker automatiskt radiofrekvenserna och stannar när den hittar en kanal med tillräckligt stark signal.

Om du inte kan ställa in en kanal trycker du på knappen flera gånger för att ändra frekvensen steg för steg.

Tips!

Om FM-sändningen har mycket störningar trycker du på MODE tills “Mono” visas i teckenfönstret. Då får du mottagningen i mono i stället för stereo.

Ändra inställningsintervallet för AM/MW
Inställningsintervallet för AM/MW är fabriksinställt enligt följande: <p>Argentinsk modell: 10 kHz Övriga modeller: 9 kHz</p> Om du måste ändra AM/MW-intervallet gör du så här: <ol style="list-style-type: none">Håll RADIO BAND•AUTO PRESET och ■ nedtryckta och koppla bort nätkabeln från vägguttaget. Håll RADIO BAND•AUTO PRESET och ■ nedtryckta och anslut nätkabeln till vägguttaget igen. Inställningsintervallet ändras och “AM 9” “MW 9” eller “AM 10” “MW 10” visas i teckenfönstret under 2 sekunder. När du har ändrat inställningsintervallet måste du ställa in de förinställda kanalerna igen.

Förinställda radiokanaler

Du kan lagra radiokanaler i spelarens minne. Du kan förinställa upp till 30 kanaler (CFD-S100), 20 för FM och 10 för AM i önskad ordning, eller 40 kanaler (CFD-S100L/S200L), 20 för FM och 10 för MW respektive LW i önskad ordning.

- Välj band genom att trycka på RADIO BAND•AUTO PRESET.
- Håll RADIO BAND•AUTO PRESET nedtryckt under 2 sekunder tills “AUTO” blinkar i teckenfönstret.
- Tryck på DISPLAY•ENT•MEMORY. Kanalerma lagras i minnet, från de lägre frekvenserna till de högre.

Om en kanal inte kan förinställas automatiskt

Kanaler som sänder med så svag signal att de inte kan ställas in automatiskt, kan du ställa in manuellt.

- Välj band genom att trycka på RADIO BAND•AUTO PRESET.
- Ställ in önskad kanal.
- Håll ned den sifferknapp som du vill förinställa den nya kanalen på under 2 sekunder.

För att välja ett förinställt nummer över 10 trycker du först på >10 och sedan på motsvarande sifferknappar.

Håll nästa två knappar under de sista sifferknapparna under 2 sekunder för att lagra kanalen.

(Exempel: För att välja 12 trycker du först på >10 och 1, håll sedan ned sifferknapp 2 under 2 sekunder.)

Spela upp förinställda radiokanaler

- Välj band genom att trycka på RADIO BAND•AUTO PRESET.
- Ställ in den förinställda kanalen genom att trycka på motsvarande sifferknapp. För att ställa in en förinställd kanal över 10, trycker du först på >10 och sedan på motsvarande sifferknapp. (Exempel: För att ställa in en förinställd kanal med numret 12, trycker du först på >10, därefter på 1 och sedan på 2.)

På fjärrkontrollen (endast CFD-S200L)

- Tryck på BAND.
- Välj önskad förvalskanal genom att trycka på PRESET + eller –.

Spela upp ett kassettband

- Tryck på TAPE (direkt strömpåslag).
- Öppna bandfacket genom att trycka på **■▲** och sätt in ett inspelat band. Stäng facket. Använd bara band av normaltyp (TYPE I).
- Tryck på **◀**.

För att stoppa uppspelningen snabbspola bandet framåt eller bakåt göra paus i uppspelningen	Trycker du på ■▲ ◀◀ eller ▶▶
mata ut kassetten	■▲

Inspelning

- Öppna kassettfacket genom att trycka på **■▲** och sätt in ett oinspelat band. Använd bara normalband (TYPE I).
- Ställ in den källa som du vill spela in.

Spela in från CD-spelaren

Tryck på CD och sätt i en CD-skiva (Se “Spela upp CD-skivor”).

Spela in från radio

Tryck på RADIO BAND•AUTO PRESET och ställ in önskad kanal (se “Lyssna på radio”).

- Tryck på **●** för att starta inspelningen. (**◀** släpps upp automatiskt).

För att stoppa inspelningen göra paus i inspelningen	Trycker du på ■▲
---	--

Tips!

- Inspelningsnivån påverkas inte av att du ändrar volym eller ljudförstärkning.
- Om ett visslande ljud uppstår i ett AM- eller MW/LW-program när du tryckt på **●** i steg 3, trycker du på MODE och väljer den position för ISS (Interference Suppress Switich) som minskar störningarna mest.
- Du får bäst resultat om du driver spelaren med nätspänning när du gör inspelningar.
- Om du vill radera en inspelning gör du så här:
 - Sätt in bandet med den inspelning som du vill radera.
 - Tryck på TAPE.
 - Tryck på **●**.

Sonna till musik

- Spela upp önskad musikällä.
- Tryck på SLEEP så att “SLEEP” visas.
- Tryck på SLEEP för att ställa in hur länge det ska dröja tills spelaren automatiskt slås av. Varje gång du trycker på knappen ändras teckenfönstret på följande sätt: “60” → “90” → “120” → “OFF” → “10” → “20” → “30”.

Avbryta insomningsfunktionen

Stäng av strömmen genom att trycka på OPERATE (POWER).

Obs!

När du spelar upp ett band med den här funktionen: Om en sida av bandet räcker längre än den inställda tiden, slås inte spelaren av (förän bandet närt sitt slut.

Suomi

CD-levyn soittaminen

- Paina CD-painiketta (virran suorakytkentä).
- Aseta CD-levylokeroon CD-levy.
- Sulje CD-levylokero painamalla **▶** PUSH OPEN/CLOSE -painiketta.
- Paina painiketta **▶** **||**. Soitin soittaa kaikki raidat kerran.

Toiminto soiton keskeyttäminen soiton kytkeminen taukotilaan	Paina ■▲ ▶
Siirtyminen seuraavaan raitaan Siirtyminen edelliseen raitaan	◀◀ tai ▶▶ ◀◀
CD-levyn poistaminen Siirtyminen suoraan tiettyyn raitaan*	▶ PUSH OPEN/CLOSE ▶ (taaksepäin) tai ◀◀ (taaksepäin)
Tietyn kohdan haku kuuntelun aikana Tietyn kohdan haku näytön avulla	Painiketta ▶ (eteenpäin) tai ◀◀ (taaksepäin) taukotilassa, kunnes kohta löytyy.

* Et voi etsiä tiettyä raitaa, jos ”SHUF”- tai ”PGM”-ilmaisain palaa näytössä. Sammuta ilmaisain painamalla painiketta **■**.

Vihje

Jos etsi kappaleen, jonka numero on suurempi kuin 10, paina ensin painiketta >10 ja sitten vastaavia numeropainiketta. Esimerkki: Jos haluat soittaa raidan 23, paina ensin >10-painiketta ja sitten numeropainikkeita 2 ja 3.

Näytön käyttäminen

Raitojen määrän ja kokonaissoittoajan tarkistaminen

Kun laite on pysäytettyinä, paina DISPLAY•ENT•MEMORY -painiketta (katso kuvaa **D**).

Jäljellä olevan ajan tarkistaminen

Kun soitin soittaa CD-levyä, paina DISPLAY•ENT•MEMORY -painiketta. Näyttö muuttuu seuraavasti:

→ Soitettavan raidan numero ja sen soittoaika
↓ Soitettavan raidan numero ja sen jäljellä olevan aika*
↓ Jäljellä olevien raitojen määrä ja CD-levyn jäljellä olevan aika

* Jos raidan numero on suurempi kuin 20, jäljellä oleva aika näkyy näytössä muodossa “-: -:”.

Soittotilan valinta

Paina MODE -painiketta toistuvasti, kunnes “REP 1” “REP ALL” “SHUF” “SHUF REP” “PGM” “PGM REP” tulee näytöön. Toimi sitten seuraavasti:

Toiminto Yhden raidan jatkuva soitto	Valitse “REP 1”	Toimi sitten näin Valitse jatkuvasti soitettava raita painamalla vastaavaa numeropainiketta.
--	---------------------------	--

Koko levyn jatkuva soitto Satunnaisoitto	“REP ALL” “SHUF”	Paina ▶ -painiketta. Paina ▶ -painiketta.
---	---------------------	--

Koko levyn satunnaisoitto Ohjelmoitu soitto	“SHUF REP” “PGM”	Paina ▶ -painiketta. Paina ohjelmoitavien raitojen numeropainiketta haluamassasi järjestyksessä (enintään 20 raitaa) (katso kuvaa E). Paina sitten ▶ -painiketta.
--	---------------------	--

Ohjelmoitujen raitojen jatkuva soitto	“PGM REP”	Paina ohjelmoitavien raitojen numeropainiketta haluamassasi järjestyksessä (enintään 20 raitaa). Paina sitten ▶ -painiketta.
---------------------------------------	-----------	---

Valitun soittotilan peruuttaminen
Paina MODE-painiketta, kunnes valittuna olevan soittotilan ilmaisain katoaa näytöstä.

Ohjelmoitujen raitojen ja soittojärjestyksen tarkistaminen näytöstä

Jos haluat tarkistaa raitojen järjestyksen ennen soittoa, paina DISPLAY•ENT•MEMORY -painiketta.

Raitojen numerot vaihtuvat ohjelmoidussa järjestyksessä painikkeen peräkkäisillä painalluksilla.

Nykyisen ohjelman muuttaminen
Jos CD-soitin on pysäytettyinä, paina **■**-painiketta kerran; jos CD-soitin soittaa levyä, paina painiketta kaksi kertaa. Nykyinen ohjelma katoaa muistista. Luo siten uusi ohjelma normaalilla ohjelmointitavalla.

Vihje

Voit äänittää oman ohjelman. Kun olet luonut ohjelman, aseta tyhjiä kasetti kasettipesäin ja aloita äänitys painamalla **●**-painiketta.

Radiion kuunteleminen

- Paina painiketta RADIO BAND•AUTO PRESET, kunnes haluamasi taajuusalue näkyy näytössä (virran suorakytkentä). Joka kerta kun painat painiketta, ilmaisain muuttuu seuraavasti: CFD-S100: “FM” → “AM” CFD-S100L/S200L: “FM” → “MW” → “LW”.

- Pidä painiketta TUNE + tai – alas painettuna, kunnes taajuuslukema alkaa muuttua näytössä.

Laite selaa radioaajuuksia automaattisesti ja pysähtyy, kun se löytää voimakkaan aseman.

Jos et pysty viritämään jotain asemaa, muuta taajuutta askeleittain painamalla painiketta toistuvasti.

Vihje

Jos FM-lähetyksessä on kohinaa, paina MODE-painiketta, kunnes näyttöön tulee sana “Mono” ja radioaastanotto muuttuu monoääniseksi.

AM/MW-virityskaskelen muuttaminen
AM/MW-virityskasle on asetuettu tehtaalla seuraavassa kuvutulla tavalla: <p>Argentiinassa myytävä malli: 10 kHz Muut mallit: 9 kHz</p> Jos haluat muuttaa AM/MW-virityskaskelen kokoa, toimi seuraavasti: <ol style="list-style-type: none">Pidä painikkeita RADIO BAND•AUTO PRESET ja ■ alas painettuina ja irrota verkkojohto pistorasiasta. Pidä painikkeita RADIO BAND•AUTO PRESET ja ■ alas painettuina ja kytke verkkojohto uudelleen pistorasiiaan. Virityskaslel vaihtuu ja ilmaisain “AM 9” “MW 9” tai “AM 10” “MW 10” tulee näytöön 2 sekunniksi. Kun olet muuttanut virityskaselta, sinun on esiviritettävä radioasemat uudelleen.

Radioasemien esiviritäminen

Voit tallentaa radioasemien laiteen muistiin. Voit esiviritellä muistiin enintään 30 radioasemaa (CFD-S100) eli 20 FM-asemaa ja 10 AM-asemaa mihin tahansa järjestykseen, tai 40 radioasemaa (CFD-S100L/S200L) eli 20 FM-asemaa sekä 10 MW- ja LW-asemaa mihin tahansa järjestykseen.

- Valitse taajuusalue painamalla RADIO BAND•AUTO PRESET -painiketta.
- Pidä RADIO BAND•AUTO PRESET -painiketta alas painettuna noin 2 sekuntia, kunnes “AUTO”-ilmaisain vilkkuu näytössä.
- Paina DISPLAY•ENT•MEMORY -painiketta. Asemat tallentuvat muistiin järjestykseen matalista taajuuksista korkeisiin taajuuksiin.

Jos jokin asema ei esivirity automaattisesti

Sinun on esiviritettävä heikot asemat itse.

- Valitse taajuusalue painamalla RADIO BAND•AUTO PRESET -painiketta.
- Viritä haluamasi asema.
- Pidä noin 2 sekuntia alas painettuina niitä numeropainikkeita, joita vastaavaan pikavalintanumeroon haluat esiviritiää uuden aseman.

Jos haluat valita esiviritetyn aseman, jonka numero on suurempi kuin 10, paina ensin painiketta >10 ja sitten asianomaisia numero-merkkipainikkeita. Pidä viimeistä numeropainiketta noin 2 sekuntia alas painettuna. (Esimerkki: Jos haluat valita pikavalintanumeron 12, paina ensin painiketta >10 ja 1 ja pidä sitten painiketta 2 alas painettuna noin 2 sekuntia.)

Esiviritettyjen radioasemien kuunteleminen

- Valitse taajuusalue painamalla RADIO BAND•AUTO PRESET -painiketta.
- Viritä muistiin tallennettu asema painamalla numeropainikkeita.

Jos haluat viritellä esiviritetyn aseman, jonka numero on suurempi kuin 10, paina ensin painiketta >10 ja sitten asianomaisia numeropainikkeita. (Esimerkki: Jos haluat viritellä esiviritetyn aseman numero 12, paina ensin painikkeita >10 ja 1 ja sitten painiketta 2.)

Kaukosäätimestä (vain CFD-S200L)

- Paina BAND-painiketta.
- Viritä muistiin tallennettu asema painamalla painiketta PRESET + tai –.

Nauhan toistaminen

- Paina TAPE-painiketta (virran suorakytkentä).
- Avaa kasettipesä painamalla **■▲**-painiketta ja aseta kasettipesään äänitetty kasetti. Sulje kasettipesä. Käytä vain normaalinauhaa (TYPE I) sisältäviä kasetteja.
- Paina **◀**-painiketta.

Toiminto Soiton keskeyttäminen Nauhan pikakelaus eteen-tai taaksepäin Soiton kytkeminen taukotilaan	Paina ■▲ ◀◀ tai ▶▶
Kasetin poistaminen	■▲

Äänittäminen

- Avaa kasettipesä painamalla **■▲**-painiketta ja aseta kasettipesään tyhjiä kasetti. Käytä vain normaalinauhaa (TYPE I) sisältäviä kasetteja.
- Valitse äänitettävä ohjelmalähde.

Äänittäminen CD-soittimesta
Paina CD-painiketta ja aseta soittimeen CD-levy (katso “CD-levyn soittaminen”).

Äänittäminen radiosta
Paina RADIO BAND•AUTO PRESET -painiketta ja viritä haluamasi asema (katso “Radiion kuunteleminen”).
- Aloita äänitys painamalla **●**-painiketta.

Toiminto Äänityksen keskeyttäminen Äänityksen kytkeminen taukotilaan	Paina ■▲
	Paina painiketta uudelleen, kun haluat jatkaa äänitystä.

Vihjeitä

- Äänenvoimakkuuden tai äänen esikorostuksen säätäminen ei vaikuta äänitystasoon.
- Jos AM- tai MW/LW-ohjelmassa kuuluu viheltävää ääni painattuasi **●**-painiketta vaiheessa 3, valitse MODE-painiketta painamalla se ISS (Interference Suppress Switch) -häiriönpoiston asetus, jossa häiriön on pieni.
- Saat parhaan tuloksen, kun käytät äänityksen aikana verkkovirtaa virtalähteenä.
- Jos haluat poistaa äänityksen, toimi näin:
 - Aseta kasettipesään kasetti, jossa olevan ohjelman haluat poistaa.
 - Paina TAPE-painiketta.
 - Paina **●**-pain